



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)

Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 1 из 9

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

А.Ю. Шатин

20 14 г.

Должностная инструкция № 48-4/2014  
старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»

Настоящая должностная инструкция разработана в соответствии с требованиями Трудового кодекса Российской Федерации, Приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 11 января 2011 г. № 1-н «Об утверждении Единого квалификационного справочника должностей руководителей, специалистов и служащих, раздел «Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного профессионального образования».

## I. Общие положения

1.1. Должность старшего преподавателя кафедры ФГБОУ ВПО «ЧелГУ» (далее – ЧелГУ, университет) относится к категории профессорско-преподавательского состава.


1.2. На должность старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ» (далее – старший преподаватель) принимается лицо, имеющее высшее профессиональное образование и стаж научно-педагогической работы не менее 3 лет, при наличии ученой степени кандидат наук, стаж научно-педагогической работы не менее 1 года.

1.3. Старший преподаватель кафедры принимается на работу по результатам конкурсного отбора с дальнейшим заключением срочного трудового договора (сроком до 5 лет).

1.4. Старший преподаватель кафедры подчиняется непосредственно заведующему кафедрой.

1.5. Старший преподаватель кафедры должен знать:

1.5.1. Конституцию Российской Федерации, Законы РФ, постановления решения и иные нормативные правовые акты Президента РФ, Правительства РФ и государственных органов управления образованием по вопросам высшего образования и воспитания;

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)			
Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 2 из 9	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

1.5.2. Устав ФГБОУ ВПО «ЧелГУ», коллективный договор, правила внутреннего распорядка;

1.5.3. локальные нормативные акты университета, регламентирующие образовательную, научную и воспитательную работу университета и кафедры;

1.5.4. образовательные стандарты по соответствующим программам высшего профессионального образования;

1.5.5. теорию и методы управления образовательными системами;

1.5.6. порядок составления учебных планов, правила ведения документации по учебной работе;

1.5.7. основы педагогики, психологии, физиологии;

1.5.8. основы системы менеджмента качества образования;

1.5.9. методику профессионального обучения;

1.5.10. современные формы и методы обучения и воспитания;

1.5.11. методы и способы использования образовательных технологий, в том числе дистанционных;

1.5.12. основные методы поиска, сбора, хранения, обработки, предоставления, распространения информации, необходимой для осуществления научно-исследовательской деятельности;

1.5.13. механизмы оформления прав интеллектуальной собственности;

1.5.14. требования к работе на персональных компьютерах, иных электронно-цифровых устройствах, в том числе предназначенных для передачи информации;

1.5.15. правила и нормы охраны труда, техники безопасности и пожарной безопасности.


1.6. Уровень профессиональных знаний старшего преподавателя кафедры должен соответствовать основным квалификационным требованиям к профессорско-преподавательскому составу, установленным действующим законодательством, которые предполагают профессиональную, психолого-педагогическую, информационную и коммуникативную компетентности.

1.7. Во время отсутствия старшего преподавателя его обязанности выполняет сотрудник из числа профессорско-преподавательского состава кафедры, назначаемый приказом ректора, по представлению заведующего кафедрой, который наделяется соответствующими правами, обязанностями и ответственностью за надлежащее исполнение должностных обязанностей.

## II. Функции

На старшего преподавателя кафедры возлагаются следующие функции:



 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)			
Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 3 из 9	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

2.1. Проведение учебной и учебно-методической работы по преподаваемой дисциплине или отдельным видам учебных занятий, в соответствии с планом работы кафедры.

2.2. Формирование компетенций обучающихся, являющихся основой их успешной самореализации в рамках избранной специальности.

2.3. Обеспечение выполнения образовательного стандарта по преподаваемой дисциплине.

### III. Должностные обязанности

Старший преподаватель кафедры:

3.1. Организует и проводит практические и семинарские занятия, руководит курсовыми работами обучающихся в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов:

3.1.1. разработка и выполнение программ учебных дисциплин;

3.1.2. проведение плановых лекционных занятий, консультаций, экзаменов, индивидуальной работы со студентами;

3.1.3. проведение промежуточного контроля знаний;

3.1.4. руководство курсовыми и дипломными работами.

3.2. Осуществляет планирование и организацию учебной и учебно-методической работы по преподаваемой дисциплине.

3.3. Использует наиболее эффективные формы, методы и средства обучения, новые педагогические технологии, способствующие лучшему усвоению студентами необходимых теоретических и практических знаний по преподаваемой дисциплине.

3.4. Осуществляет контроль качества проводимых ассистентами и преподавателями учебных занятий.

3.5. Разрабатывает рабочие программы, отдельные виды учебных занятий, комплектуется методическое обеспечение по преподаваемой дисциплине.

3.6. Комплектует и разрабатывает методическое обеспечение преподаваемых дисциплин или отдельных видов учебных занятий.

3.7. Принимает участие в научно-исследовательской работе кафедры, иных подразделений университета.

3.8. Оказывает методическую помощь ассистентам и преподавателям в овладении педагогическим мастерством и профессиональными навыками.

3.9. Принимает участие в мероприятиях, направленных на профессиональную ориентацию школьников.

3.10. Участвует в семинарах и конференциях, проводимых кафедрой, университетом.



МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)

Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 4 из 9

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

3.11. Принимает участие в разработке учебно-методических пособий и описаний лабораторных работ, дидактических материалов для обеспечения практических занятий.

3.12. Консультирует обучающихся, контролирует и проверяет выполнение студентами заданий по преподаваемой дисциплине.

3.13. Принимает участие в разработке программ учебной и производственной практики.

3.14. Принимает участие в научно-исследовательской работе обучающихся, руководит их самостоятельной работой по преподаваемым дисциплинам.

3.15. Принимает участие в развитии и совершенствовании материально-технической базы кафедры.

3.16. Принимает участие в воспитательной работе обучающихся.

3.17. Обеспечивает выполнение политики в области системы менеджмента качества в рамках исполнения своих должностных обязанностей.

3.18. Разрабатывает рабочие программы, учебно-методические комплексы и методическое обеспечение по курируемым дисциплинам или отдельным видам учебных занятий и учебной работы;

3.18.1. внедряет модульно-рейтинговую систему контроля учебных достижений студента;

3.18.2. контролирует и комплектует методическое обеспечение курируемых дисциплин.

3.19. Передает в собственность университета подготовленные в рамках выполнения должностных обязанностей учебные пособия, рабочие программы, научно-методические разработки.

3.20. Выполняет правила и нормы охраны труда, техники безопасности и противопожарной защиты.

3.21. Соблюдает правила внутреннего распорядка университета.

3.22. Выполняет разовые поручения по кафедре:

3.22.1. участие в Дне открытых дверей, проведение бесед и экскурсий для выпускников школ города;

3.22.2. подготовка к Интернет-тестированию обучающихся по преподаваемой дисциплине;

3.22.3. участие в работе секций по профилю кафедры в конференциях НИР и НИРС, проводимых в университете;

3.22.4. участие в субботниках кафедры и т.д.



Начальник отдела кадров

Т.Б. Смышникова





МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)

Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 5 из 9

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

3.23. Постоянно совершенствует свой практический опыт, повышает профессиональную квалификацию (не реже одного раза в пять лет), педагогическое мастерство.

#### IV. Права

Старший преподаватель кафедры имеет право:

4.1. В установленном порядке избирать и быть избранным в рабочие группы (комиссии) кафедры, факультета (института, филиала).

4.2. Участвовать в подготовке, обсуждении и решении вопросов на заседании кафедры.

4.3. Вносить на рассмотрение руководства предложения по совершенствованию учебно-воспитательной, методической и научной работы кафедры.

4.4. Участвовать в обсуждении и решении вопросов, относящихся к деятельности кафедры.

4.5. Использовать методы и средства обучения, наиболее полно отвечающие индивидуальным особенностям и обеспечивающие высокое качество учебного процесса.

4.6. Вносить предложения по улучшению условий труда, выполнению правил техники безопасности и производственной санитарии в аудиториях, лабораториях и специализированных кабинетах.

4.7. Знакомиться с проектами решений кафедры, факультета (института, филиала) и администрации университета, касающихся его профессиональной деятельности.

4.8. Пользоваться бесплатно услугами научной библиотеки, читальными залами; информационными фондами учебных и научных подразделений; услугами социально-бытовых, лечебных и других структурных подразделений университета в соответствии с его Уставом и содержанием коллективного договора.

4.9. Требовать от руководства университета оказания содействия в исполнении своих обязанностей, обеспечении своих прав.

4.10. Обжаловать приказы и распоряжения администрации филиала и университета в установленном законодательством РФ порядке.

4.11. За высокие показатели научно-педагогической деятельности и продолжительную безупречную работу старший преподаватель кафедры может быть поощрен администрацией университета в установленном порядке.

4.12. За особые заслуги в профессиональной деятельности старший преподаватель кафедры может быть представлен к награждению государственными, отраслевыми и другими наградами и знаками отличия.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)

Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 6 из 9

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

## V. Ответственность

Старший преподаватель несет ответственность:

5.1. За ненадлежащее (некачественное и несвоевременное) выполнение или неисполнение обязанностей, предусмотренных должностной инструкцией, - в пределах, предусмотренных трудовым законодательством РФ.

5.2. За правонарушения, совершенные в процессе осуществления своей деятельности, - в пределах, предусмотренных действующим административным, уголовным и гражданским законодательством РФ.

5.3. За причинение материального ущерба, - в пределах, предусмотренных действующим трудовым и гражданским законодательством РФ.


## VI. Заключительные положения

6.1. Настоящая инструкция подлежит переутверждению в случае изменений действующего законодательства, но не позднее, чем через пять лет.

Заведующая кафедрой  
теории и практики перевода

О.Р.Абдрахманова



	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)		
Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 7 из 9	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Начальник правового управления

« 20 » 07 2014 г.



Е.С. Шабанова

Начальник отдела кадров

« 27 » 01 2014 г.



С.С. Мальцев

Декан факультета лингвистики и перевода

« 23 » 01 2014 г.



Л.А. Нефёдова







МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»)

Должностная инструкция старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода факультета лингвистики и перевода ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 9 из 9

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

Лист регистрации изменений  
должностной инструкции № 48-4/2014  
старшего преподавателя кафедры теории и практики перевода  
факультета лингвистики и перевода  
ФГБОУ ВПО «ЧелГУ»  
утвержденной «30» август 2014 г.

№	Номер листа			Дата внесения изменения	Дата введения изменения	Всего листов в документе	Подпись, ответственного за внесение изменений
	Измененного	нового	изъятого				
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							